

39058 Sarnthein  
Spitalweg 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino  
Vicolo Ospedale 3/5  
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099  
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

## Entscheidung des Direktors

## Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. 49

vom – del 18.10.2022

### **Durchführung eines Auswahlverfahrens laut Artikel 26 L.G. 16/2015 für die Lieferung von Milchprodukten.**

Der CIG wird von Emporium angesucht und auf den Unterlagen der Ausschreibung vermerkt.

Vorausgeschickt:

- dass die Lieferung von Milchprodukten für einen Lieferzeitraum 1 von 01.01.2023 bis 31.12.2023 und einem Lieferzeitraum 2 von 01.01.2024 bis 31.12.2024 notwendig ist;
- daher die Notwendigkeit besteht, das einschlägige Verfahren für die Lieferung von Milchprodukten einzuleiten;
- dass gemäß Art. 21-ter, Abs. 2 des LG 1/2002 für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. 16/2015, vorbehaltlich der Disziplin des Art 38 des L.G. 16/2015, alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz zurückgreifen;
- dass die AOV Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Lebensmitteln und Erbringung der dazugehörigen und optionalen Leistungen aktiv ist. Der Mindestbetrag zwecks Beitritt wird mittels der Jahresschwelle für Einkäufe zwecks Anwendung der Absätze 1, 2 und 5 des Art. 21 ter LG 1/2002 ermittelt, und zwar sind die Schwellen wie folgt, ohne MwSt. festgelegt:

### **Procedura di selezione ai sensi dell'art. 26 L. P. 16/2015 per la fornitura di latticini.**

Il CIG viene richiesto da Emporium e riportato sulla documentazione di gara.

Premesso:

- che si rende necessario provvedere alla fornitura di latticini per il periodo di fornitura 1 dal 01.01.2023 fino al 31.12.2023 e per il periodo di fornitura 2 dal 01.01.2024 al 31.12.2024;
- ravvisato, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire la fornitura di latticini;
- che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, L.P. 1/2002 per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della L.P. 16/2015, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;
- che è attiva una convenzione quadro ACP per la fornitura di derrate alimentari e dei servizi connessi ed opzionali. L'importo minimo di adesione a detta convenzione è determinato mediante la soglia di spesa annua ai fini dell'applicazione dei commi 1, 2, e 5 dell'art. 21 ter LP 1/2002. La soglia è stabilita come segue al netto dell'IVA:

- € 25.000,-- für Fleisch- und Wurstwaren,
- € 25.000,-- für Milch- und Eierprodukte,
- € 25.000,-- für Tiefkühlprodukte,
- € 25.000,-- für Obst und Gemüse,
- € 30.000,-- für anderes
- € 20.000,-- für frischen Fisch.

Angesichts der Tatsache, dass der Jahresbedarf unter dem festgelegten Mindestbetrag zwecks Beitritt liegt, ist es notwendig, eine Ausschreibung durchzuführen, um die Lieferung von Lebensmitteln zu gewährleisten.

- demnach erachtet, dass fortzufahren ist mit der Durchführung einer Direktvergabe.

Der Zuschlag wird, gemäß Art. 33 des LG, nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebot: ausschließlich Preis, erteilt;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass Emporium bei verlängerbaren Verträgen, ohne Rückfrage beim Mitglied, automatisch beim Lieferanten einen Antrag auf Verlängerung um den Lieferzeitraum 2 stellen, es sei denn, diese Verwaltung beauftragt Emporium 120 Tage vor Ende des Lieferzeitraums 1 mittels PEC den Vertrag nicht verlängern zu wollen.

Nach Einsichtnahme in:  
das LG 16/2015 und das LG 17/1993,  
das GvD Nr. 50/2016 und das DPR 207/2010,  
das DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000,  
das GvD Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Festgestellt, dass die Mitgliedschaft bei der Einkaufsgenossenschaft „Emporium“ mit Sitz in Innsbruckerstraße 23, 39100 Bozen, genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass ein Dienstleistungsvertrag mit Emporium abgeschlossen wurde und dadurch die Beziehungen zwischen Mitglied und Emporium sowie die Durchführung der Vergaben geregelt werden;

Im Sinne von Art. 51 GvD Nr.50/2016 wird erklärt, dass eine Unterteilung in mehrere Lose als nicht zweckmäßig und sinnvoll erachtet wird.

**entscheidet  
der Direktor**

1. aus den genannten Gründen Emporium mit der Durchführung einer Direktvergabe gemäß Artikel 26 L.G. 16/2015, für die Lieferung von Milchprodukten, mit Liefertermin ab 01.01.2023, zu beauftragen;

- € 25.000,-- per carni e salumi,
- € 25.000,-- per prodotti lattiero caseari,
- € 25.000,-- per prodotti surgelati,
- € 25.000,-- per frutta e verdura,
- € 30.000,-- per generi vari e
- € 20.000,-- per pesce fresco.

Pertanto il fabbisogno annuo si attesta inferiore alla soglia minima di adesione e si rende necessario svolgere una gara d'appalto per l'approvvigionamento di derrate alimentari.

- ritenuto quindi di procedere all'espletamento di una gara mediante affidamento diretto.

L'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'articolo 33 L.P. 16/2015, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa: solo prezzo;

Si prende atto, che in caso di contratti prorogabili Emporium procederà automaticamente a richiedere al fornitore la proroga per il periodo di fornitura 2. Ciò non avverrà nel caso questa amministrazione comunichi ad Emporium, entro 120 giorni dal termine del periodo di fornitura 1, tramite PEC che non intende avvalersi della facoltà di proroga.

Visti:  
la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993,  
il d.lgs. n. 50/2016 e DPR 207/2010,  
il DPR 28 dicembre 2000, n. 445,  
il d.lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Accertato, che è stata approvata l'adesione alla Cooperativa "Emporium" con sede in via Innsbruck 23, 39100 Bolzano;

Premesso, che con contratto di servizio stipulato con Emporium vengono definiti i rapporti tra socio e Emporium, così come lo svolgimento delle gare;

Ai sensi dell'art. 51 D.Lgs. n. 50/2016 si dichiara che una suddivisione in lotti non appare funzionale e utile.

**il Direttore  
determina**

1. per le motivazioni suesposte, di incaricare Emporium con l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015, per la fornitura di latticini con periodo di fornitura da partire con il 01.01.2023;

2. laut Art. 26 und 27, Abs. 6 des LG 16/2015 mindestens drei Wirtschaftsteilnehmer festzulegen. Diese werden Emporium mitgeteilt. Sollten die genannten Wirtschaftsteilnehmer am Tag, an welchem die Einladung verschickt wird, nicht mehr die gesetzlich vorgeschriebenen Voraussetzungen erfüllen, soll Emporium nach Rücksprache andere geeignete Wirtschaftsteilnehmer einladen;
  3. den Zuschlag gemäß Artikel 33 des LG 16/2015 aufgrund des Kriteriums nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebot: ausschließlich Preis zu erteilen;
  4. Emporium das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den definitiven Zuschlag zu erteilen;
  5. den Vertragsentwurf mit den Vertragskonditionen und Klauseln, welchen Emporium entworfen hat und Emporium mit dem Zuschlagsempfänger schließen wird, anzunehmen;
  6. festzulegen, dass Emporium den Vertrag elektronisch mittels Privaturkunde oder mittels Austausch von Korrespondenz gem. Art. 37 LG 16/2015 abschließen wird;
  7. den geschätzten Gesamtwert der Lieferung mit € 49.400,00 (ohne Mehrwertsteuer) zu beziffern;
  8. zur Angebotspräsentation auch vorübergehende Zusammenschlüsse von Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art 48 GvD 50/2016 zuzulassen;
  9. Emporium auch mit der Durchführungsphase des Vertrages und allen damit verbundenen Verpflichtungen (u.a. Melde- und Veröffentlichungspflichten, Kontrolle der Lieferantenrechnungen, Übermittlung Formblätter) zu beauftragen; das Mitglied zu verpflichten, im Falle von Beanstandungen während der Durchführungsphase unmittelbar mittels PEC an Emporium zu melden;
  10. die voraussichtliche Gesamtausgabe anzulasten:
    - Verfahrenskosten: € 1.020,00
    - Betrag des Verfahrens: € 49.400,00
  11. festzulegen, dass eine Veranlassung der Erhebung der Ausgabenverpflichtung nach dem endgültigen Zuschlag erfolgt.
2. di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 6 della L.P. 16/2015 almeno tre operatori economici. Questi verranno comunicati ad Emporium. Qualora alla data dell'invio dell'invito a partecipare i suddetti operatori dovessero risultare non più in possesso di tutti i requisiti previsti ex lege, Emporium dovrà procedere ad invitare altro/i operatore/i idonei dopo consultazione;
  3. di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015, quale secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa: solo prezzo;
  4. di riservare a Emporium la facoltà di aggiudicare in via definitiva, anche in presenza di una sola offerta valida;
  5. di approvare lo schema di contratto predisposto da Emporium e contenente le condizioni e le clausole del contratto che Emporium stipulerà con la ditta aggiudicataria;
  6. di stabilire che Emporium stipulerà il contratto in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'articolo 37 LP n. 16/2015;
  7. di quantificare presuntivamente l'importo complessivo della fornitura/servizio in € 49.400,00 (IVA esclusa);
  8. di ammettere in sede di presentazione dell'offerta anche operatori economici appositamente e temporaneamente raggruppati ai sensi dell'art. 48 d.lgs. n. 50/2016;
  9. di incaricare Emporium anche della fase esecutiva del contratto e di tutti gli adempimenti connessi (a titolo esemplificativo, gli adempimenti in materia di pubblicità e trasparenza, trasmissione delle schede osservatorio, verifica delle fatture dei fornitori); di impegnare il socio a comunicare tempestivamente via PEC ad Emporium eventuali contestazioni nel corso dell'esecuzione;
  10. la spesa complessiva presunta viene imputata come segue:
    - Spese procedurali: € 1.020,00
    - Oggetto dell'appalto: € 49.400,00
  11. di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a seguito dell'aggiudicazione definitiva.

12. kundzutun, dass vorliegende Entscheidung aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;

13. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.

12. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;

13. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

---

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungs-technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

**Der Direktor - Il Direttore**

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite [www.sarnerstiftung.it](http://www.sarnerstiftung.it) am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet [www.fondazionearentino.it](http://www.fondazionearentino.it) il giorno

18.10.2022

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

**Der Direktor - Il Direttore**

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

**Der Direktor - Il Direttore**

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente